
3 8 0 D Série *Nēo*

Convertisseur N/A DSD de lecteur en continue



DSD
Direct Stream Digital

DXD
Digital eXtreme Definition

Guide d'utilisation


M O O N
by SIMAUDIO



380D *Série* Neo

Mesures de sécurité importantes

1. Lisez les instructions.
2. Conservez le guide d'utilisation.
3. Tenez compte de tous les avertissements.
4. Suivez toutes les instructions.
5. Évitez d'utiliser l'appareil à proximité d'un point d'eau.
6. Nettoyez seulement avec un chiffon sec.
7. N'obstruez pas les fentes d'aération. Veuillez effectuer l'installation conformément aux instructions du fabricant.
8. Évitez d'installer l'appareil près d'une source de chaleur, telle qu'un radiateur, un registre d'air, une cuisinière ou tout autre appareil produisant de la chaleur.
9. N'essayez pas de déjouer les caractéristiques de sécurité de la fiche polarisée ou de la fiche de mise à la terre. Une fiche polarisée possède deux lames dont l'une est plus large que l'autre. Une fiche de mise à la terre possède deux lames en plus d'une broche. La lame la plus large ou la troisième broche assure la sécurité de l'utilisateur. Si la fiche fournie n'entre pas dans la prise, veuillez consulter un électricien afin de remplacer la prise obsolète.
10. Le cordon d'alimentation doit être placé de manière à éviter qu'il soit piétiné ou pincé, notamment au niveau des prises, des réceptacles et à la sortie de l'appareil. Débranchez les principaux cordons lors du transport.
11. Utilisez uniquement les accessoires et équipements annexes approuvés par le fabricant.
12.  N'utilisez que les appareils recommandés par le fabricant (chariot, socle, trépied ou table) ou vendus avec votre appareil. Si vous utilisez un chariot, faites attention lorsque vous déplacez votre appareil de ne pas le renverser. Débranchez l'appareil lors d'un orage ou lorsqu'il reste inutilisé pendant de longues périodes.
14. Confiez toute réparation à du personnel qualifié. Un entretien est requis lorsque l'appareil a été endommagé, de quelque façon que ce soit, par exemple si le cordon d'alimentation ou la prise ont été endommagés, si du liquide a été renversé ou si des objets sont tombés sur l'appareil ou si l'appareil a été exposé à la pluie, ou à l'humidité ou s'il ne fonctionne pas normalement ou s'il a été échappé.
15. Ne placez pas de flamme nue, comme une chandelle, sur l'appareil.

AVERTISSEMENT : AFIN DE REDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE OU D'ELECTROCUTION, N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL A LA PLUIE OU A L'HUMIDITE.



Information FCC du Convertisseur Digital-Analogique **Néo 380D** muni du Streamer «**miND**»:

Cet appareil contient un module émetteur FCC ID: ZUCSEDMP3. Ce dispositif est conforme à la section 15 des réglementations FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute autre interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement non désiré.

Mesures de sécurité importantes (suite)



Le symbole d'éclair fléché dans un triangle équilatéral a pour but d'informer l'utilisateur de la présence de « tensions dangereuses » non isolées à l'intérieur de l'appareil, pouvant être suffisamment dangereuses pour constituer un risque d'électrocution.



Un point d'exclamation dans un triangle équilatéral signale à l'utilisateur la présence d'instructions importantes relatives au fonctionnement de l'appareil dans cette notice d'installation.



Le symbole « CE », visible à gauche, indique que cet appareil respecte les normes de conformité européenne CEM (compatibilité électromagnétique) et DBT (directives basse tension).

Lisez attentivement toutes les directives et les avis de sécurité avant d'utiliser votre Convertisseur numérique/analogique Nêo 380D.

1. Débranchez **TOUJOURS** le cordon d'alimentation électrique du système avant de brancher ou de débrancher les câbles de l'appareil, ou lorsque vous nettoyez un composant. Pour débrancher l'appareil complètement de l'alimentation secteur, débranchez le cordon d'alimentation de la prise électrique.
2. Le système Nêo 380D doit posséder un cordon d'alimentation à trois broches munies d'une protection par mise à la terre. Afin d'éviter l'électrocution, les trois broches doivent être utilisées **EN TOUT TEMPS**. Ne branchez le Nêo 380D qu'à une source de courant alternatif ayant la tension appropriée; la tension appropriée est indiquée sur la boîte de livraison de l'appareil et à côté du numéro de série inscrit sur le panneau arrière. Une tension inappropriée endommagerait l'appareil et annulerait la garantie.
3. L'utilisation de rallonges électriques n'est **PAS** recommandée avec ce produit. La fiche du cordon d'alimentation doit être accessible en tout temps.
4. Ne **JAMAIS** utiliser de produits chimiques inflammables ou combustibles pour nettoyer les composants audio.
5. Ne faites **JAMAIS** fonctionner votre Nêo 380D lorsque l'un des capots a été retiré. Les éléments internes ne se prêtent à aucune intervention de l'utilisateur. Un appareil ouvert, surtout s'il est toujours connecté à une source électrique, présente un risque mortel d'électrocution. Pour toutes questions, référez-vous au service technique.
6. Ne mouillez **JAMAIS** l'intérieur du Nêo 380D. Si un liquide entre dans votre Nêo 380D, débranchez immédiatement l'appareil et apportez-le à votre détaillant MOON pour une vérification complète.
7. Ne versez ou ne renversez **JAMAIS** de liquide directement sur le Nêo 380D, ne placez jamais de vase ou de verre sur l'appareil.
8. Ne bloquez **JAMAIS** les fentes de ventilation ou les dissipateurs.
9. Ne contournez **JAMAIS** un fusible.
10. Ne remplacez **JAMAIS** un fusible par un autre de type ou de valeur différente de ceux indiqués.
11. Ne tentez **JAMAIS** de réparer votre Nêo 380D vous-même. Si un problème survient, contactez votre détaillant autorisé.
12. N'exposez **JAMAIS** votre Nêo 380D à des températures extrêmes (chaudes ou froides).
13. Ne vous servez **JAMAIS** du Nêo 380D dans un endroit où l'air pourrait contenir des substances inflammables.
14. Gardez **TOUJOURS** les appareils électriques hors de la portée des enfants.
15. Débranchez **TOUJOURS** les appareils électroniques lors d'un orage.
16. **ATTENTION** : n'exposez pas les piles et les blocs-piles à des chaleurs excessives, par exemple le soleil, le feu, etc.

Table des Matières

Introduction	6
Déballage	7
Installation et positionnement	7
Contrôles de la face avant	8
Panneau arrière	9
SimLink™	10
Utilisation du Néo 380D	10
Mode balancé	11
Télécommande	12
Spécifications	14

www.simaudio.com

Simaudio Ltd., 1345 rue Newton
Boucherville, Québec J4B 5H2 CANADA

Date Code: 20151021

Introduction

Nous vous remercions d'avoir choisi le convertisseur numérique analogique (DAC) **MOON Nêo 380D** en tant que partie intégrante de votre système audio/cinéma-maison. Cet appareil a été conçu pour vous offrir des performances haut de gamme dans les règles de l'art, le tout dans un emballage élégant, tout en conservant les caractéristiques sonores qui ont fait la réputation de Simaudio. Nous n'avons ménagé aucun effort afin de nous assurer qu'il soit l'un des DAC les plus raffinés de sa catégorie. Nous construisons de l'équipement audio haut de gamme depuis plus de 30 ans, et tout le savoir-faire acquis au cours de ces années est la raison pour laquelle les DAC **MOON** sont si musicalement satisfaisants.

Les performances de votre **Nêo 380D** continueront de s'améliorer au cours des 400 premières heures d'écoute. Ceci est le résultat d'une période de rodage requise pour les nombreuses pièces électroniques de haute qualité utilisées par ce DAC.

Avant d'installer votre tout nouveau **Nêo 380D**, nous vous encourageons à lire ce manuel d'utilisateur afin de vous familiariser avec ses caractéristiques. Nous espérons que vous prendrez autant plaisir à écouter le **Nêo 380D** DAC que nous en avons eu à le créer. Nous comprenons la dynamique et l'émotion musicale et fabriquons nos produits dans le but de capturer fidèlement ces qualités insaisissables.

Les informations contenues dans ce manuel sont modifiables sans préavis. La version la plus récente de ce manuel est disponible sur notre site web au <http://www.simaudio.com>

Votre convertisseur numérique analogique **Nêo 380D** comprend plusieurs fonctions de conception innovante afin d'atteindre des performances de niveau mondial. Voici une version abrégée des caractéristiques les plus importantes:

Technologie ESS « **SABRE³² Ultra DAC/Digital Filter** » fonctionnant sous **Hyperstream™ 32-bit** afin d'atteindre une immunité « Jitter » sans précédent et une linéarité à bas niveau grâce à un éliminateur de « Jitter » breveté.

Traitement numérique des signaux audio utilisant le **M-AJIC32** (MOON Asynchronous Jitter Control en mode 32-bit)

Huit (8) entrées numériques (AES/EBU x 2, S/PDIF x 3, TosLink x 2 and USB x 1) permettant la connexion à pratiquement toute source digitale, en plus d'**une (1) sortie numérique** – S/PDIF

Supporte **DSD64**, **DSD128** et **DSD256** (Entrée USB seulement); PCM 16-bit/44.4kHz à 24-bit/192kHz (toutes entrées) et jusqu'à **PCM 32-bit/384kHz** (Entrée USB seulement).

Module « **MiND** » (MOON intelligent Network Device) (9^e entrée) via port Wi-Fi ou Ethernet pour un streaming multi pièces

Module **MiND** incluant le service de musique **TIDAL**.

Diffusion en flux du format DSD via USB et par ethernet avec module **MiND**.

Sortie variable analogique (symétrique et asymétrique) *optionnelle* utilisant le circuit de volume **M-eVOL**, qui a été développé pour la série MOON Évolution. Ce volume est accessible sur la télécommande et fonctionne par palier de 1dB. M-eVOL repose sur une configuration de circuit résistante ne présentant aucune dégradation du son, peu importe le volume.

Boucle numérique complète sur S/PDIF afin de composer avec des dispositifs externes tels un « room correction component ».

Alimentations électriques numérique et analogique séparées, chacune utilisant un transformateur toroïdal et 11 étapes de régulation de tension

Système de contrôle « Dual Jitter » produisant un signal numérique, mesurant moins de 1 picoseconde qui est donc, pour ainsi dire, dépourvue de « Jitter » en plus d'assurer une compatibilité avec pratiquement tous les dispositifs numériques

Entrée numérique USB pourvue d'une isolation galvanique qui élimine tous les courants à la terre (ex. Sans connexion électrique) entre l'appareil USB (ordinateur, serveur de musique, etc.) et le 380D, préservant ainsi la précision du signal audio.

Port **RS-232** pour (1) une communication bidirectionnelle et (2) les mises à jour de la microprogrammation. **Sortie de déclenchement de 12 volts** pour les opérations à distance et une **entrée IR** pour le contrôle externe grâce à une télécommande à infrarouge de marché secondaire

Châssis rigide minimisant les vibrations externes.

Conçu afin d'être mis sous tension à tout moment pour un fonctionnement optimal.

Déballage

Prenez soin de déballer le **Nêo 380D** délicatement.

Les accessoires suivants doivent être inclus avec votre Intégré :

- ✓ *Câble secteur*
- ✓ *Télécommande 'CRM-2' avec deux (2) piles AA fournies*
- ✓ *Câble 'SimLink™' avec mini connecteurs 1/8" à chaque extrémité*
- ✓ *Une antenne Wi-Fi pour la version Nêo 380D pourvue du module « Music Streamer **MiND** »*
- ✓ *Ce manuel de l'utilisateur*
- ✓ *Carte de garantie (États-Unis et Canada seulement)*

Dès que votre **Nêo 380d** est délicatement retiré de sa boîte, inspectez visuellement l'extérieur de l'appareil et, s'il y a lieu, signalez immédiatement tout dommage de transport à votre revendeur. Nous vous suggérons de conserver tout le matériel d'emballage et de le garder dans un endroit sec, dans l'éventualité d'un transport futur. La boîte et le matériel de protection ont été créés pour protéger votre appareil des dommages éventuels qui pourraient survenir durant son transport.

Veuillez écrire le numéro de série de votre tout nouveau **Nêo 380D** dans l'espace ci-dessous à titre de référence.

Serial Number

Installation et positionnement

Le **Nêo 380D** ne requiert qu'une ventilation minimale afin de maintenir une température de fonctionnement constante et optimale. Toutefois, évitez de le placer près d'une source de chaleur, puisque cela pourrait compromettre les performances et la fiabilité du convertisseur numérique analogique. De plus, il devrait être placé sur une surface solide et de niveau. Le **380D** utilise des transformateurs toroïdaux. Bien que ceux-ci soient bien protégés, évitez de placer l'appareil trop près d'une source sensible aux EMI, comme les tables de lecture de disques vinyle.

Dans l'éventualité où votre **Nêo 380D** est muni de l'option « Music Streamer MiND » et que vous prévoyez d'utiliser sa connexion sans fil (entre votre routeur sans fil et votre 380D), vous devez installer l'antenne Wi-Fi fournie, dans le panneau arrière en la vissant sur le connecteur identifié « WIFI ANT ».

Pour les Nêo 380D pourvus de l'option « Music Streamer MiND », veuillez visiter notre site web afin de télécharger les versions PDF du « Guide de configuration MiND » et du « Guide d'utilisation de l'application MiND ».

Si vous envisagez de connecter votre Nêo 380D au port USB (PCM ou DSD) d'un ordinateur sous Windows, vous devrez télécharger et installer le pilote USB HD DSD qui se trouve sous la section support de notre site web.

Note : Les ordinateurs Apple n'ont pas besoin de ce pilote.

Contrôles de la face avant

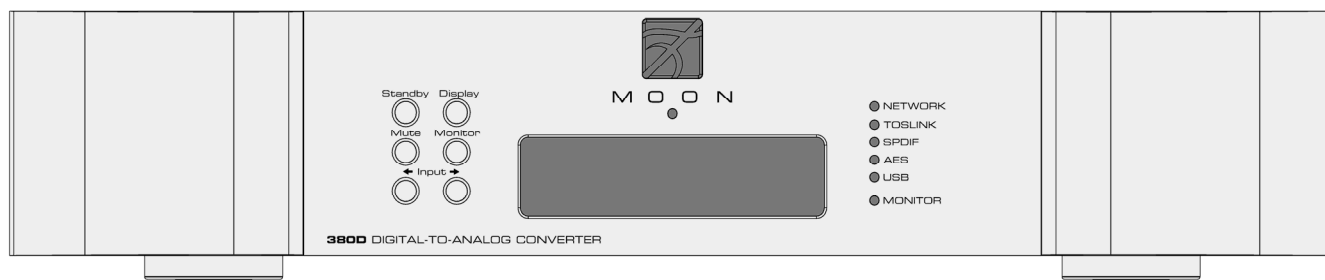


Figure 1 : Face avant du Nêo 380D

Le panneau avant concordera à la figure 1 (ci-dessus). La large fenêtre de visualisation indique l'entrée numérique sélectionnée (« D1 » à « D8 ») et sa fréquence d'échantillonnage correspondante en kHz (« 44.1 » à « 192.0 ») à la donnée initiale jouée. Le bouton « Standby » dégage toutes les sorties du reste du circuit du **Nêo 380D** et met la fenêtre hors tension. Toutefois, lorsque vous êtes en mode « Standby », tous les circuits numériques et analogiques demeurent sous tension afin de conserver une performance optimale. Lorsque vous passez du mode « Standby » au mode « ON », l'entrée choisie sera enregistrée selon la session d'écoute précédente. La lumière DEL bleue s'éteint lorsque le **380D** est en mode « Standby ».

Le bouton « Display » vous permet d'allumer et d'éteindre la fenêtre de visualisation. Le bouton « Mute » met tous les signaux de sorties analogiques en sourdine. En pressant le bouton « Mute », une seconde fois, les signaux de sortie analogique se réinitialiseront. Lorsque le signal de sortie est en mis sourdine, le contenu de la fenêtre de visualisation clignotera.

Le bouton « Digital Monitor » est dédié à la boucle d'enregistrement d'appareils tels une platine K7, un DAT, un copieur de disques compacts ou un processeur de signal comme un égaliseur. En pressant ce bouton, vous obtiendrez : 1) Un contrôle de l'enregistrement en cours, 2) Une mise en fonction de votre processeur de signal. Les sorties de votre appareil en contrôle d'enregistrement devront être connectées aux entrées « Digital Monitor In » du **Nêo 380D** et ses entrées aux connexions « Digital Monitor Out » du **Nêo 380D**. Les sorties moniteur sont indépendantes du contrôle de volume du **Nêo 380D**. Une DEL confirmera l'activation de la fonction moniteur.

Les deux boutons « Input » vous permettent de faire défiler les entrées numériques vers l'avant « ► » ou vers l'arrière « ◀ ». Les entrées numériques sont dans l'ordre suivant en défilant vers l'avant (►) : « D1 », « D2 », « D3 », « D4 », « D5 », « D6 », « D7 » et « D8 ». Lorsque vous changez d'entrée, la fenêtre de visualisation affichera la

nouvelle entrée, suivie brièvement de quatre (4) tirets « ---- ». Ces tirets indiquent que le **Nêo 380D** est en cours de changement de signal numérique, cette opération peut prendre quelques secondes. Lorsque le **Nêo 380D** aura verrouillé le signal, les quatre tirets seront remplacés par la fréquence d'échantillonnage du nouveau signal. Lorsque le signal ne peut pas être verrouillé, les tirets resteront sur la fenêtre de visualisation. Le 380D est en mesure de traiter un signal numérique à l'une des huit (8) fréquences d'échantillonnage suivantes : '44.1', '48.0', '88.2', '96.0', '176.4' et '192.0', '352.8' et '384.0' (toutes en kHz). Il peut également traiter un signal digital DSD à l'une des trois (3) fréquences suivantes : DSD64 (2.82MHz), DSD128 (5.64MHz) et DSD256 (11.28MHz). L'affichage des signaux DSD apparaîtra comme suit dans la fenêtre de visualisation : « DSd » pour le DSD64, « DSd.2 » pour le DSD128 et « DSd.4 » pour le DSD256..

Notes : (i) Les signaux DSD ne peuvent être joués que par l'entrée USB (« D8 »). (ii) Les signaux PCM aux taux d'échantillonnage de 352.8kHz et 384kHz ne peuvent être joués que par l'entrée USB (« D8 »). (iii) Les sorties numérique n'est pas active lorsque l'entrée D8 (USB) ou D9 (Network) est sélectionnée.

Une lumière DEL rouge, située à droite de la fenêtre de visualisation, s'illumine selon le type d'entrée choisie : 'TOSLINK' (pour 'D6' et 'D7'), 'S/PDIF' ('D3', 'D4' et 'D5'), 'AES/EBU' ('D1' et 'D2') ou 'USB' ('D8'). Note : Vous ne pouvez pas brancher une clé USB ou disque dur externe dans l'entrée 'D8'.

Si votre **Nëo 380D** est équipé du module optionnel de music streaming 'MiND', il y aura une 9e entrée 'D9'. Sa fréquence d'échantillonnage apparaîtra sur la fenêtre de visualisation, comme pour les entrées 'D1' à 'D8', et la DEL rouge de 'NETWORK' s'allumera.

Panneau arrière

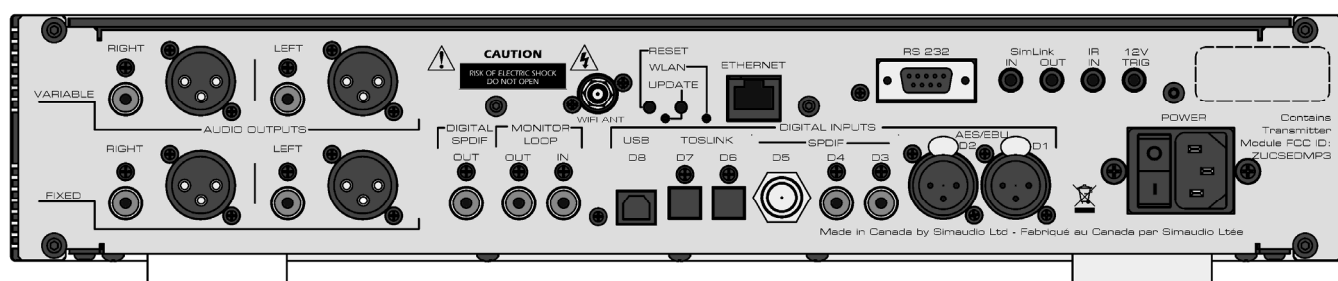


Figure 2 : Panneau arrière du **Nëo 380D**

Le panneau arrière est présenté à la Figure 2 (ci-dessus). Du côté gauche se trouvent deux rangées de sorties analogiques; la rangée du bas contient deux paires « Right » et « Left », chacune munie d'une prise asymétrique RCA et d'un connecteur balancé XLR. Ce sont des sorties de niveau fixe destinées à être connectées à une entrée de niveau ligne sur votre préamplificateur ou votre amplificateur intégré. La rangée du haut a elle aussi deux paires « Right » et « Left », chacune munie d'une prise asymétrique RCA et d'un connecteur balancé XLR. Ce sont des sorties « niveau variable » OPTIONELLES au moyen desquelles le volume doit être ajusté avec la télécommande fournie. Elles doivent être connectées directement dans l'entrée de votre amplificateur. Elles peuvent aussi être connectées à une entrée « level-line » à votre préamplificateur ou à votre amplificateur intégré. Nous vous recommandons fortement d'utiliser les connexions balancées XLR de votre **380D** afin de maximiser son niveau de performance. N'hésitez pas à utiliser des câbles de liaison de haute qualité*. Des câbles de liaison de mauvaise qualité peuvent dégrader les performances sonores de votre système.

Il y a une sortie « Digital SPDIF Output » sur un connecteur RCA, suivi du SPDIF digital « Monitor Loop » muni d'une entrée et d'une sortie, tous deux sur des connecteurs RCA. À côté, vous verrez huit (8) « Digital Inputs » nommées « D1 » à « D8 ». Les entrées « D1 » et « D2 » sont de type AES/EBU sur des connecteurs XLR qui bénéficient le plus de câbles avec une impédance de 110Ω. Les entrées « D3 », « D4 » et « D5 » sont de types S/PDIF; « D3 » et « D4 » sont munis de connecteurs RCA, « D5 » est muni d'un connecteur BNC; ces derniers bénéficient le plus de câbles avec une impédance de 75Ω. Les entrées « D6 » et « D7 » sont des optiques utilisant des connecteurs Toslink. Finalement, « D8 » est un connecteur USB de type B. N'hésitez pas à utiliser des câbles de liaison de haute qualité*.

L'espace au-dessus de la rangée d'entrées numériques est réservé au « Music Streamer MiND » optionnel. Si votre **Nëo 380D** est équipé de cette option, vous verrez une cavité pour une antenne Wi-Fi et une cavité pour un connecteur Ethernet RJ45. Pour plus de détails, veuillez consulter le « Guide de configuration MiND » et le « Guide d'utilisation de MiND ».

Le quadrant supérieur droit du panneau arrière possède plusieurs connecteurs pour les communications externes. Le **Nëo 380D** est équipé d'un port bidirectionnel RS-232 pour une intégration et une automatisation personnalisée, ainsi que pour les futures mises à jour. Tout juste à la droite du port RS-232 sont placés les 2 mini connecteurs 1/8" pour les branchements « SimLink™ » repérés « in » et « out ».

Référez-vous à la section de ce manuel intitulée « SimLink™ » pour de plus amples informations. La prise « IR », ayant un mini connecteur de 1/8", sera utilisée pour des commandes infrarouges. La dernière connexion possible avec le mini connecteur de 1/8" sera réservée au déclencheur 12 Volts.

À l'extrémité droite du panneau se trouve l'interrupteur principal (« 0 » =éteint, « 1 » =allumé), le réceptacle IEC « AC Input » pour le cordon d'alimentation fourni. Connectez le cordon d'alimentation dans le réceptacle IEC. Assurez-vous que la prise murale que vous désirez utiliser possède une mise à la terre en état de marche. Pour de meilleures performances sonores, il est préférable de brancher votre 380D directement dans une prise murale, évitant ainsi l'utilisation d'une extension. Si vous en avez le temps et la volonté, installez une prise murale de qualité supérieure, de type Hubbell* de qualité hospitalière.

* Veuillez contacter votre revendeur MOON à propos des avantages des câbles et des prises murales de qualité supérieure pour votre système..

SimLink™

La principale caractéristique de SimLink™ sur le **Nêo 380D** est la fonction « Standby ». En pressant le bouton « Standby » du **Nêo 380D** durant 2 secondes, toutes les autres composantes MOON connectées via SimLink™ se mettront en « Standby » avec le **380D**. Cette logique s'applique aussi lorsque vous quittez le mode « Standby » pour le mode actif. Toutefois, si votre MOON 380D est équipé du Music Streamer « MiND » et des sorties analogiques variables, SimLink™ offrira plus de fonctions; soit : le contrôle de volume, la sourdine et le Standby. .

Pour utiliser un MiND externe comme le 180MiND avec un 380D (Ne pas confondre avec un MiND à l'interne du 380D), il faut effectuer une connexion SimLink™ entre les deux appareils. Ceci permet au 380D de sélectionner automatiquement l'entrée du MiND lorsque la commande u est effectuée dans l'application mobile. Par défaut cette entrée est D1; Si vous souhaitez changer cet état: Sélectionnez l'entrée que vous souhaitez attribuer au MiND et ensuite appuyer et maintenir enfoncée la touche **INPUT** u jusqu'à ce qu'il soit indiqué 'Str' sur l'écran du 380D.

Si vous utilisez un lecteur CD ou un transport CD MOON, vous devriez effectuer une connexion SimLink™ entre les 2 appareils afin de bénéficier de la sélection automatique de l'entrée sur le 380D lorsque vous appuyez sur u. L'entrée par défaut est D3; Si vous souhaitez changer cet état: Sélectionnez l'entrée que vous souhaitez attribuer à votre lecteur et ensuite appuyer et maintenir enfoncée la touche **INPUT** jusqu'à ce qu'il soit indiqué 'CD' sur l'écran du 380D.

Les règles de connexion pour SimLink™ sont simples. Vous devez toujours connecter le câble fourni entre l'une des prises « SimLink™ Out » de la composante, vers l'une des prises « SimLink™ In ». Si vous connectez le câble entre deux prises « SimLink™ Out », ou deux prises « SimLink™ In », la fonction de communication de SimLink™ ne fonctionnera pas. De plus, dans une chaîne SimLink™ il n'y a pas de pièce maîtresse; aucune pièce n'opère en tant que contrôleur de communications. Si vous utilisez votre **Nêo 380D** avec un produit MOON plus ancien, comme un P-7, un P-8, ou un i-7, vous devrez mettre à jour le logiciel de votre produit le plus ancien afin de permettre à SimLink™ de fonctionner. Contactez votre revendeur pour plus de détails.

Utilisation du 380D

Nous suggérons de laisser votre **Nêo 380D** sous tension en tout temps afin de garder des performances optimales. Lorsque vous prévoyez vous absenter quelques jours, ce ne serait pas une mauvaise idée de mettre votre amplificateur hors tension. Gardez en tête qu'une fois rodé, votre **Nêo 380D** aura besoin de plusieurs heures d'opération avant de retrouver une performance optimale, une fois qu'il sera remis sous tension.

Allumer votre MOON 600i pour la première fois

Avant d'allumer le DAC pour la première fois, assurez-vous que tous les câbles sont bien connectés. Appuyez sur le bouton d'alimentation qui se trouve à l'arrière de l'appareil pour qu'il se trouve en position '1' (ON). Ensuite, pressez brièvement le bouton « Standby » situé sur le panneau avant. Vous entendrez un léger dé clic confirmant que tout est en ordre. La lumière DEL bleue du panneau avant s'allumera, vous indiquant que le **380D** est maintenant allumé et prêt à être utilisé.

Séquence de mise en marche

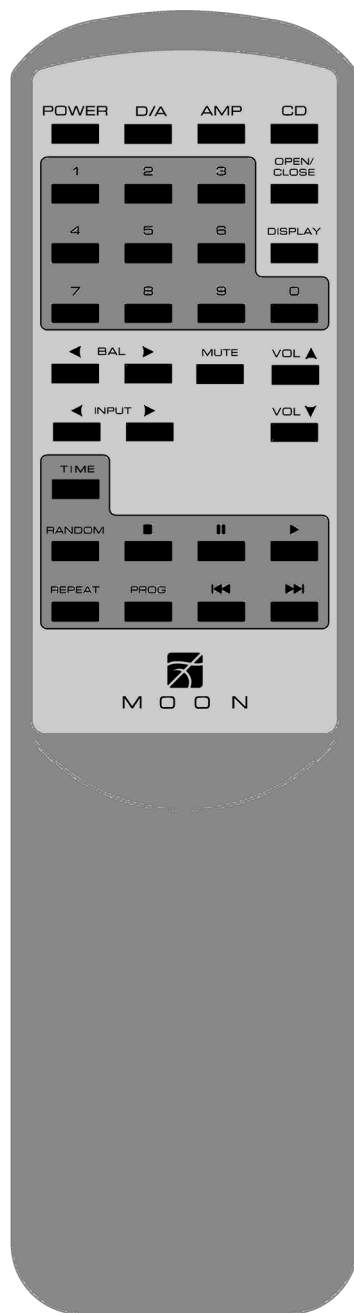
Afin d'éviter que tout son désagréable (« pop » « boum ») ne sorte de vos enceintes lors de la mise sous tension de votre Nêo 380D, allumez toujours le **Nêo 380D** avant votre préamplificateur, votre amplificateur intégré ou votre amplificateur de puissance. De même, éteignez toujours votre 380D après avoir éteint votre préamplificateur, votre amplificateur intégré ou votre amplificateur de puissance.

Mode balancé

Lorsque vous utilisez un câble non balancé (RCA), le signal audio passe en même temps à travers le fil central et l'anneau périphérique métallique qui est la masse, et aussi le blindage du câble. Tout bruit ramassé au

passage par ce câble, (par exemple s'il est placé dans le champ magnétique d'un câble secteur), sera reproduit à la fois par le préamplificateur et amplificateur, et par conséquent, entendu dans les haut-parleurs. Inversement, une connexion interconnecte XLR a trois conducteurs séparés : un pour la masse et deux pour le signal. Ces deux signaux sont identiques, excepté le fait que la phase entre eux est inversée de 180°. Par exemple, lorsqu'un conducteur transporte un signal de + 4 Volts, l'autre transportera un signal de - 4Volts. Quand ces deux signaux inversés, sur une ligne balancée, entrent dans le **Nêo 380D**, chaque bruit ramassé par les interconnectes sera éliminé puisque les circuits différentiels amplifient seulement la différence entre les deux signaux. Les bruits, sur une entrée balancée, sont égaux sur chaque conducteur, donc éliminés..

Télécommande



Le convertisseur numérique analogique **Nêo 380D** utilise une télécommande **CRM-2** (figure 3). Elle opère selon le protocole de communication Philips RC-5 et peut être utilisée avec d'autres composants MOON de Simaudio.

La télécommande **CRM-2** utilise 2 piles AA (incluses). Pour les installer, faites glisser le panneau arrière dans la direction de la flèche, insérez les piles dans la direction appropriée et remplacez le panneau arrière.

Afin d'utiliser la télécommande **CRM-2** avec le **Nêo 380D**, vous devez presser le bouton **D/A**.

Le bouton « **POWER** », situé dans le coin supérieur gauche, mettra le convertisseur numérique analogique en mode « Standby » ou « ON ».

Le bouton « **Display** » allume et éteint la fenêtre de visualisation.

Les deux boutons « **Input** » vous permettent de faire défiler les huit (8) entrées numériques vers l'avant « **►** » ou vers l'arrière « **◄** ». Par exemple, si vous voulez passer de « D4 » à « D1 », vous pouvez défiler vers l'arrière « **◄** » trois (3) fois, ou vers l'avant « **►** » cinq (5) fois. Presser et tenir l'un de ces boutons enfoncés ne feront bouger l'entrée numérique que d'une étape.

Le bouton « **MUTE** » éteint le volume. Presser le bouton « mute » une seconde fois réinitialisera le volume à son réglage précédent.

Pour les MOON 380D équipés du réglage de volume sonore optionnel: Les deux boutons **▼ VOL ▲** vous permettent de contrôler le volume sonore. En pressant **▼ VOL**, le volume sonore diminuera; en pressant **VOL ▲**, le volume sonore augmentera. Pour ajuster le volume sonore, vous pouvez presser les boutons brièvement, ou les garder enfoncés.

NOTE : les deux boutons **◄ BAL ►** ne sont pas utiles au 380D.

Figure 3: Télécommande CRM-2

Commande à distance de plusieurs appareils MOON



Figure 4: Fonctionnement de la télécommande avec un port de contrôle bidirectionnel

La figure 4 montre un **Nêo 380D**, équipé de MiND et de l'option de sortie variable, connecté à un amplificateur 330A grâce à leur trigger 12V (utilisant un câble mini connecteur de 1/8"). Le « Trigger » de sortie 12V du 380D est branché au Trigger d'entrée du 330A. Lorsque vous utilisez MiND sur votre appareil intelligent Apple (liste complète disponible sur notre site web, à la page 'MiND') et que vous sélectionnez la ZONE de ce système, le 330A s'allumera automatiquement. Pour mettre le système hors tension, cliquez sur « OFF » pour cette ZONE dans l'application MiND.



Figure 5: Fonctionnement de la télécommande avec le SimLink™

Nous avons, à la figure 5, un Streamer 180 MiND connecté à un DAC **Nêo 380D** via leurs ports SimLink™ respectifs. La sortie SimLink™ du 180 MiND est connectée à l'entrée SimLink™ du **Nêo 380D** par un câble mini connecteur 1/8" fourni avec votre appareil. Lorsque vous lancerez l'application MiND sur votre appareil intelligent Apple (liste complète disponible sur notre site web, à la page "MiND"), le 180 MiND et le **Nêo 380D** s'allumeront. La même règle s'appliquera lorsque vous éteindrez l'application du MiND.

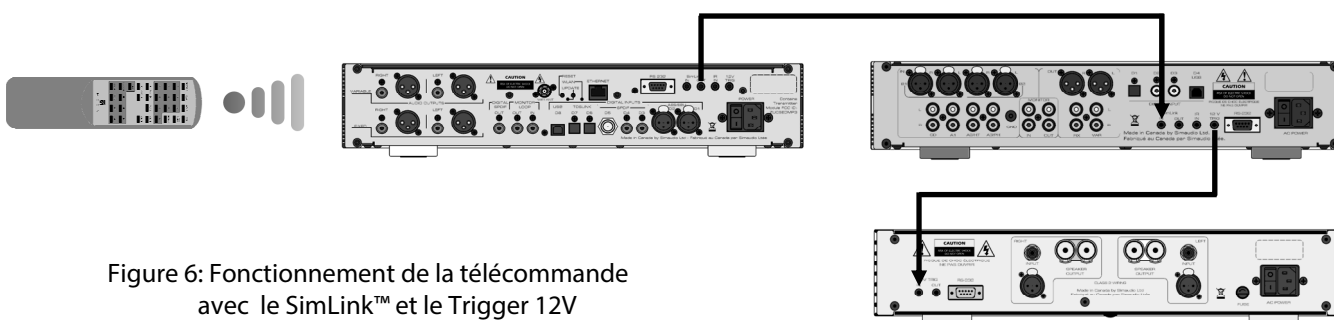


Figure 6: Fonctionnement de la télécommande avec le SimLink™ et le Trigger 12V

La figure 6 montre un DAC **Nêo 380D** connecté à un préamplificateur 350P grâce à leur port SimLink™ (grâce à un câble mini connecteur de 1/8") et le 350P est connecté à un amplificateur 330A grâce à leurs trigger 12V (utilisant aussi un câble mini-connecteur de 1/8"). Lorsque vous allumez le 380D avec la télécommande (ou grâce au bouton « Standby »), le 350P et le 330A s'allumeront automatiquement. La même règle s'applique lorsque vous mettez le 380D en mode « Standby ».

Spécifications

Configuration	Différentielle balancée
Filtre numérique/convertisseurs numériques analogiques	ESS ES9016 Sabre ³² 32-bit Hyperstream™
Réponse en fréquence (étendue complète)	2Hz - 100kHz +0/-3dB
THD @1kHz, 0dBFS (A-weighted)	0.001%
Distorsion d'intermodulation	0.001%
Plage dynamique	120dB
Rapport Signal/Bruit	120dB @ pleine sortie
Séparation des canaux	116dB
Jitter incorporé	1 picoseconde RMS 32-bit
Sorties analogiques – balancées	1 paire XLR – Niveau fixe
Sorties analogiques – asymétriques	1 paire RCA – Niveau fixe
Sortie analogique @ 0dBFS - XLR/RCA	2.0 Volts – Niveau fixe
<i>Sorties analogiques optionnelles – balancées</i>	<i>1 pair XLR – Niveau variable</i>
<i>Sorties analogiques optionnelles – asymétriques</i>	<i>1 pair RCA – Niveau variable</i>
<i>Sortie analogique. @ 0dBFS - XLR/RCA</i>	<i>4.0 Volts – Niveau variable</i>
Impédance de la sortie analogique - XLR /RCA	100Ω
Bande passante DSD	(2.8224MHz), Double (5.6448MHz) & Quadruple (11.2896)
Fréquence d'échantillonnage DSD	DSD 64, DSD 128 & DSD256 (par USB seulement)
Résolution PCM	16 - 32 bits (32-bits par USB seulement)
Fréquences d'échantillonnages PCM	44.1 - 384kHz (352.8 & 384kHz par USB seulement)
Entrées numériques (8).	2 x AES/EBU , 3 x S/PDIF, 2 x TosLink, 1 x USB
Sortie numériques (1)	S/PDIF
Boucle numériques	S/PDIF – 1 entrée / 1 sortie
Télécommande	CRM- 2 Toutes fonctions
Consommation électrique (veille)	10 watts
Tensions secteur	120V / 60Hz ou 240V / 50Hz
Poids à l'expédition	16 lbs / 7.5 Kgs
Dimensions (L x H x P, pouces / cm)	16.9 x 3.4 x 13.1 / 42.9 x 8.6 x 33.3

Spécifications (suite)

Assignement des brochages pour les connexions balancées (XLR)

Broche 1	Mise à la terre (« Ground »)
Broche 2	Positif
Broche 3	Négatif

Section optionnelle streamer de musique «MiND» :

Signal d'entrée – avec fil	Interface Ethernet 100Base-T RJ45
Signal d'entrée – sans-fil	Interface Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n

NOTE: Si vous avez besoin des codes RS-232 pour votre **Néo 380D**, veuillez remplir notre formulaire de demande d'information disponible sur notre site web au www.simaudio.com, sous la rubrique « Nous joindre ».



Remplacement de fusibles

La version 120V utilise un fusible temporisé 0.2A (5 x 20mm size).
La version 230V utilise un fusible temporisé 0.1A (5 x 20mm size).

